

Installation Support • Soporte de Instalación • Support d'Installation

**Personal Assistance, Product Specs, &
"How-to" Questions:**

Asistencia personal, especificaciones del producto y preguntas sobre "cómo hacerlo":

Aide personnelle, spécifications du produit et questions « pratique-pratiques » :

1-800-340-7608

pfisterfaucets.ca

Installation Videos Available
Videos de instalación a disposición
Vidéos d'installation disponibles



pfisterfaucets.com/videos

▲ WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT

To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing product. Wear safety goggles. Product must be installed in accordance with all state & local plumbing & building codes. Call a professional if you are uncertain about installing this product.

This product has been designed for use with the Pfister™ OX8 Series Pressure Balancing Valve. It will not work with any other product valve. Please review the OX8 valve installation instructions before installing this product.

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el producto. Utilice gafas de seguridad. El producto deberá instalarse de acuerdo con la normativa de plomería y construcción estatal y local. Llame a un profesional si no está seguro sobre cómo instalar este producto. Este producto ha sido diseñado para usar con la válvula de equilibrio de presión de la Serie OX8 de Pfister™. No funcionará con cualquier otra válvula. Revise las instrucciones de instalación de la válvula OX8 antes de instalar este producto.

Pour réduire le risque de blessures ou de dommages, lire toutes les instructions avant d'installer l'appareil. Porter des lunettes de sécurité. Il faut installer l'appareil en respectant tous les codes de construction et de plomberie locaux et d'État. Appelez un professionnel si vous n'êtes pas certain de la façon d'installer cet appareil. Cet appareil a été conçu pour être utilisé avec la valve d'équilibrage de pression Pfister™ OX8. Il ne fonctionnera pas avec la valve d'un autre appareil. Veuillez lire les instructions d'installation de la valve OX8 avant d'installer ce produit.

**Required Tools
Herramientas necesarias
Outils nécessaires**



Tape Measure
Cinta métrica
Un mètre à ruban



PTFE plumber's tape
Cinta para plomería PTFE
Ruban PTFE de plombier



Pipe Wrench
Llave de tubo
Clé à Tube



Safety Goggles
Anteojos de seguridad
Lunettes de sûreté



Propane Torch
Antorcha de Propano
Torche de Propane



Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips

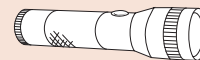


Screwdriver
Destornillador
Tournevis



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé à mollette

**Additional Helpful Tools
Otras herramientas útiles
Outils supplémentaires utiles**



Flashlight
Linterna
Lampe-torche



Cloth
Paño de limpieza
Chiffon

Additional tools maybe required depending on install type (e.g. copper, iron, PEX, etc)

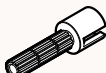
Herramientas adicionales podrían ser necesarias dependiendo de tipo de instalación (por ejemplo, cobre, hierro, PEX, etc)

D'autres outils peuvent être nécessaires selon le type d'installation (par exemple, le cuivre, le fer, le PEX, etc)

Parts in the Box • Piezas en la caja • Pieces dans la boîte



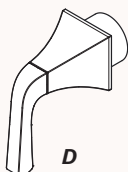
A



B



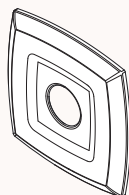
C



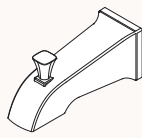
D



E



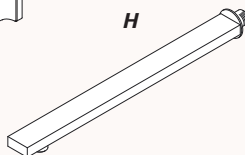
F



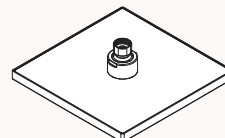
G



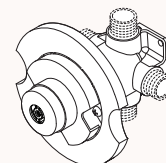
H



J



K



L



Supplied Hex Wrench
Proveído Llave hexagonal
Fourni Clé hexagonale

1 Turn Off Water Supply

Cierre el suministro de agua

Couper l'alimentation en eau

Locate water supply inlets and shut off water supply valves. These are usually found near the water meter.

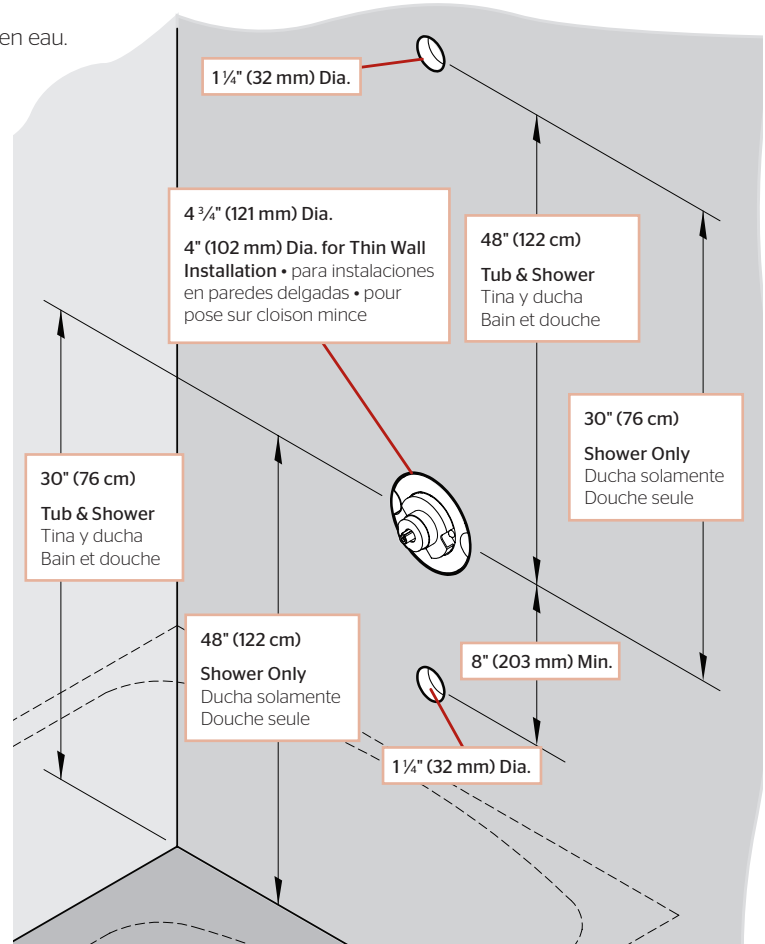
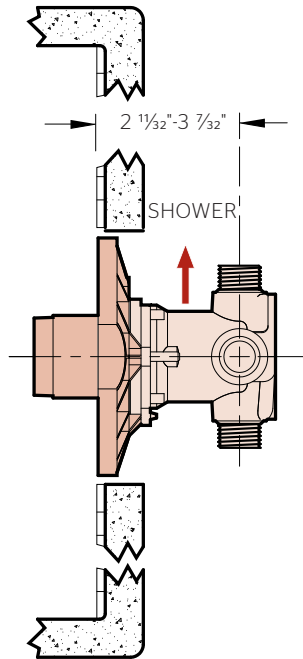
Ubique las entradas del suministro de agua y cierre las válvulas de suministro de agua. Estos generalmente se encuentran cerca del medidor de agua.

Localiser les entrées d'alimentation en eau et ferme la vanne d'alimentation en eau. Elles se trouvent généralement près du compteur d'eau.

2 Valve Placement

Colocación de la Válvula

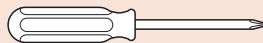
Placement de Valve



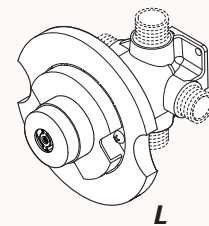
3 Securing Valve Body

Sujeción del Cuerpo de la Válvula

Fixation du Corps de Mitigeur



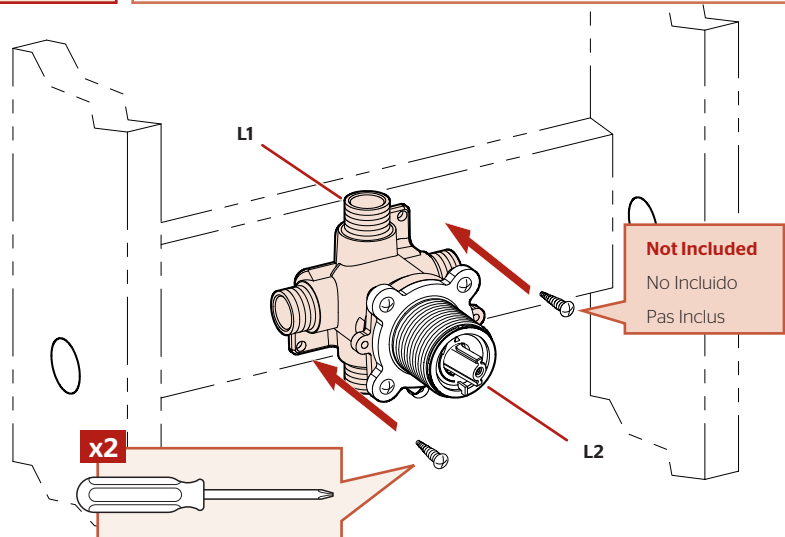
Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips



For Thin Wall Installation/ Fiberglass Enclosures GO TO STEP 13

Para Instalación en Pared Delgada/ Cajas de Fibra de Vidrio VAYA AL PASO 13

Pour l'installation à Paroi Mince/Boîtiers de Fibre de Verre PASSEZ À L'ÉTAPE 13



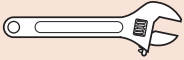
4

Supply Connections

Conexiones de Suministro de Agua

Raccordements des Arrivées D'Eau

Tools needed will vary • herramientas necesarias variarán • outils nécessaires varieront



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé à mollette



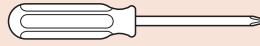
PTFE plumber's tape
Cinta para plomería PTFE
Ruban PTFE de plombier



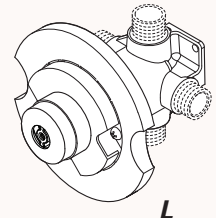
Propane Torch
Antorcha de Propano
Torche de Propane



Pipe Wrench
Llave de tubo
Clé à Tube



Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips



L

OPTION 1: Copper Pipe

OPCIÓN 1: Cañería de Cobre

OPTION 1: Tuyaux d'arrivée en Cuivre

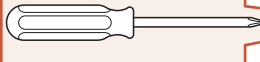


Remove Cartridge Prior to Soldering Operation

Retire el cartucho antes de la Operación de Soldadura

Retirer la Cartouche avant L'Opération de Soudage

x6



L



Hot
Caliente
Chaud

L1

L2

L3

Cold
Fría
Froid

Copper Pipe Only

Sólo Tubo de cobre

Seul le tuyau de cuivre

OPTION 2: Iron Pipe

OPCIÓN 2: Cañería de Hierro

OPTION 2: Tuyaux d'arrivée en Fer

Hot
Caliente
Chaud

x2



Not included

No están incluidos

Ne sont pas inclus



Cold
Fría
Froid

L

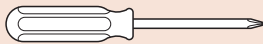
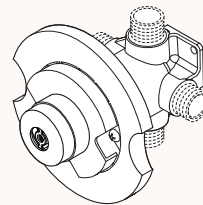
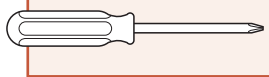
Iron Pipe Only

Sólo Tubo de hierro

Seul le tuyau de fer

5**Option 1: Tub & Shower Outlet Connections****Opción 1: Conexiones de Salida de la Bañera y la Ducha****Option 1: Raccordements aux Sorties Bain et Douche**

Tools needed will vary • herramientas necesarias variarán • outils nécessaires varieront

Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips**L****x4**

48"

8" Min

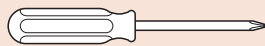
L1

Option 2: Shower Only Outlet Connections

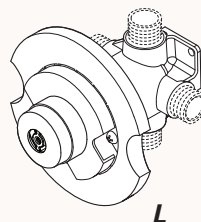
Opción 2: Conexiones de Salida para Ducha Únicamente

Option 2: Raccordement à une Sortie Douche Uniquement

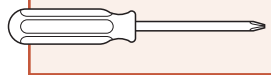
Tools needed will vary • herramientas necesarias variarán • outils nécessaires varieront



Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips



x2



30" Min

L1

**Order Spare 972-827
if needed**

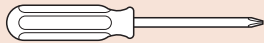
Si es necesario, ordene
repuesto 972-827

Si nécessaire, commandez
le remplacement de
972-827

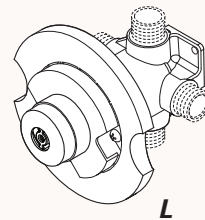
Cartridge Reassembly

Rearmado del Cartucho

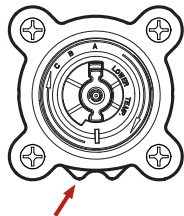
Remontage de la Cartouche



Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips



L

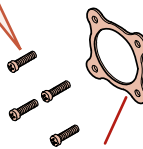
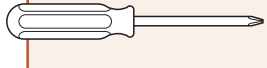


Ensure Notch Points Down

Asegúrese Puntos Notch abajo

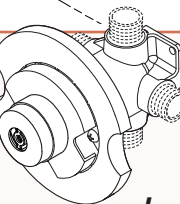
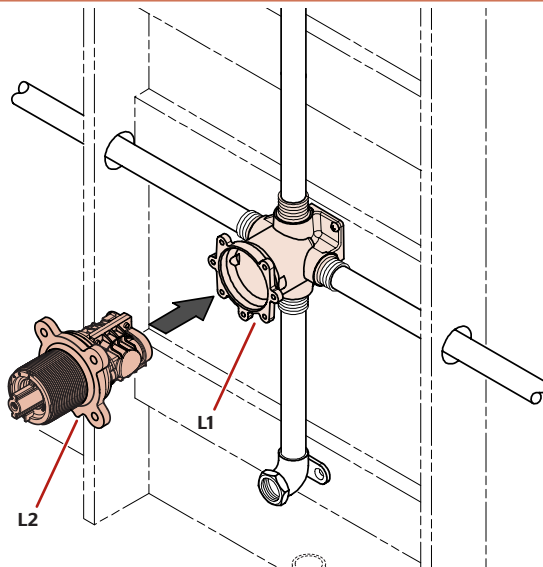
Assurer Points Cran en-dessous

x4



L2

L3



L

Pressure Testing Valves

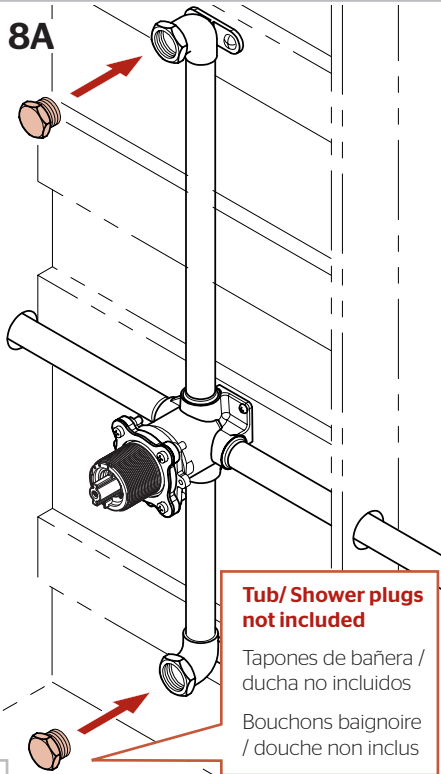
Prueba de Presión de la Válvula

Essai Sous Pression du Mitigeur



Adjustable Wrench
Llave ajustable
Clé à mollette

8A

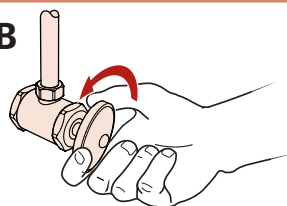


Tub/ Shower plugs not included

Tapones de bañera / ducha no incluidos

Bouchons baignoire / douche non inclus

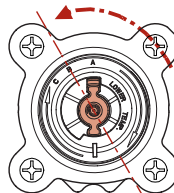
8B



Turn On Water Supply

Abra el suministro de agua
Ouvrez l'alimentation en eau

8C



ON

ABIERTO
OUVRIR

Turn Stem Counterclockwise to full position and check for leaks. Rotate Stem Clockwise to turn off.

Pressure testing should not exceed 250PSI. Differential Pressure of hot and cold inlets should not exceed 100 PSI.

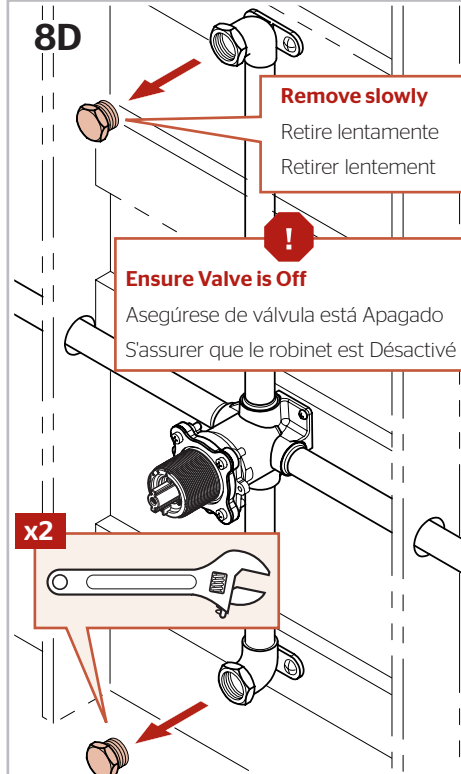
Gire espiga a la izquierda a la posición máxima y compruebe que no haya fugas. Gire vástago a la derecha para apagarlo.

Las pruebas de presión no debe exceder de 250 PSI. Presión diferencial de entradas de agua caliente y fría no debe exceder 100 PSI.

Placer l'axe gauche à la position maximale et vérifier les fuites. Tournez vers la droite pour endiguer éteindre.

Test de pression ne doit pas dépasser 250 PSI. Entrée pression différentielle de l'eau chaude et froide ne devrait pas exceder 100 PSI.

8D



Remove slowly

Retire lentamente
Retirer lentement

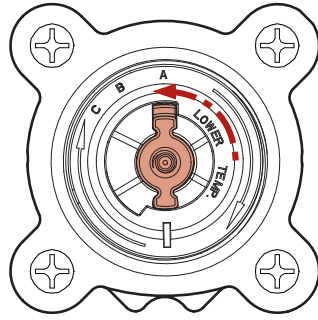


Ensure Valve is Off

Asegúrese de válvula está Apagado
S'assurer que le robinet est Désactivé

x2



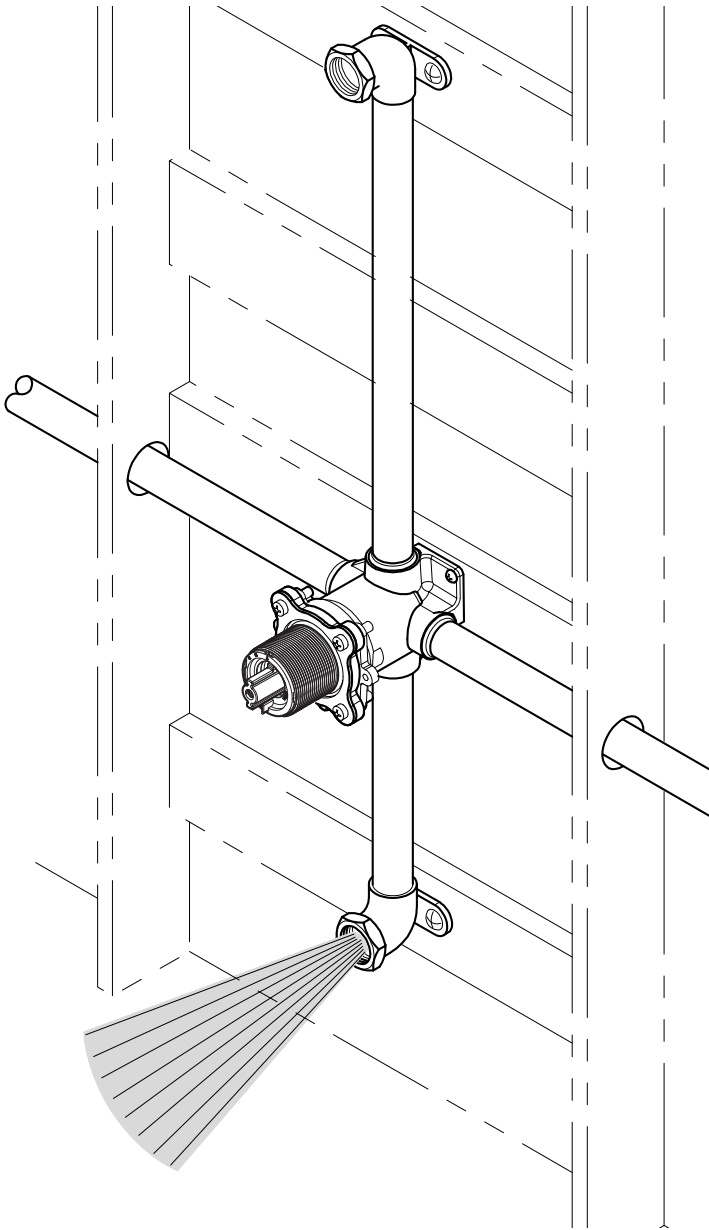


Allow hot & cold water to run for at least 15 seconds each.

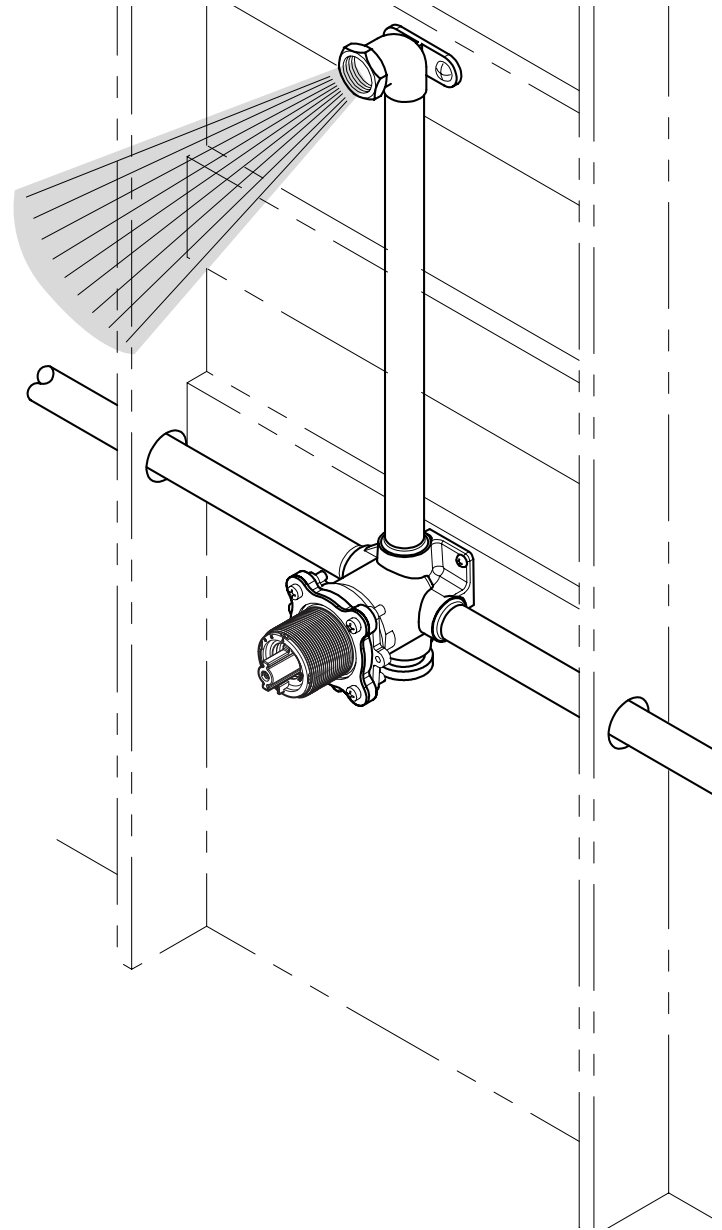
Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.

Laissez couler l'eau chaude et l'eau froide pendant au moins 15 secondes.

OPTION 1: For Tub & Shower Combinations
OPCIÓN 1: Para Bañera y Ducha Combinaciones
OPTION 1: Pour Bain et Douche Combinaisons



OPTION 2: For Shower Only Installation
OPCIÓN 2: Sólamente Para instalación de Ducha
OPTION 2: Seulement Pour l'installation de Douche

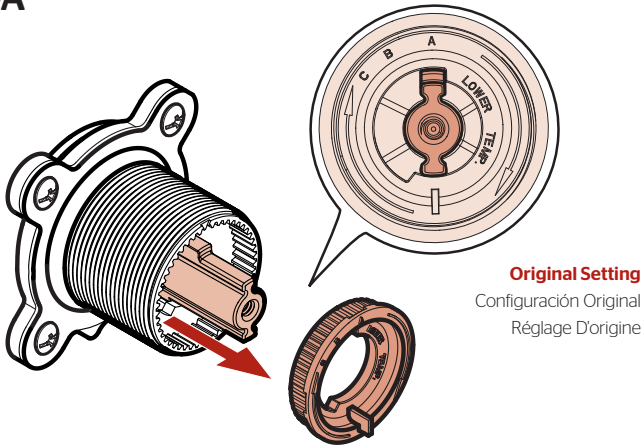


10 Temperature Adjustment

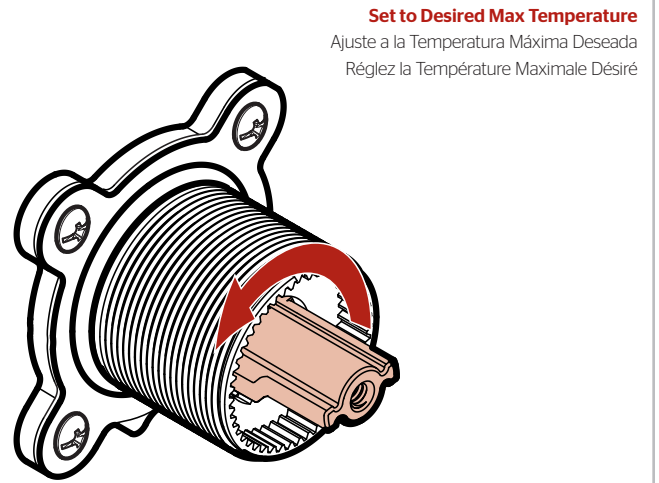
Ajuste de la Temperatura

Réglage de la Température

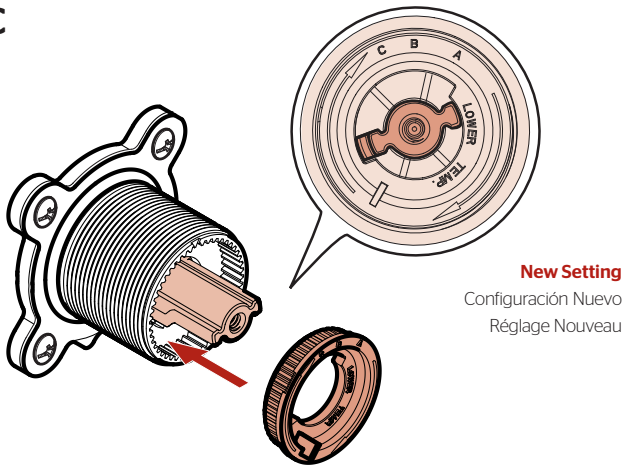
10A



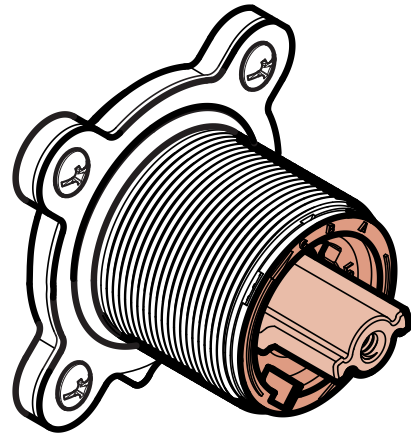
10B



10C

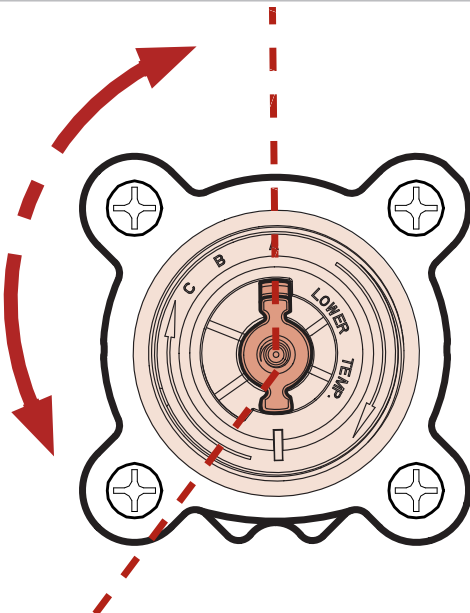


10D



140°

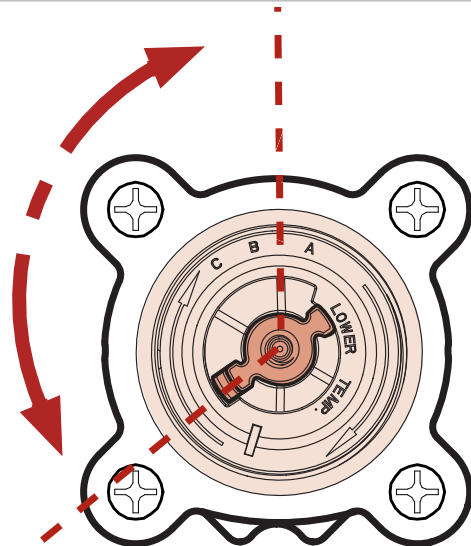
Full Travel
Viaje Completo
Plein de Voyage



Less than 140°

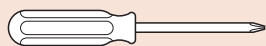
Menos de 140°
Moins de 140°

Limited Travel
Viaje Limitado
Limitée voyage

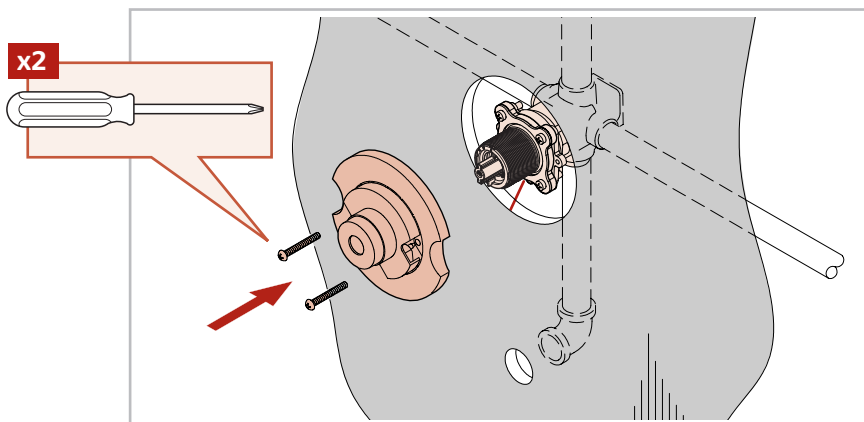
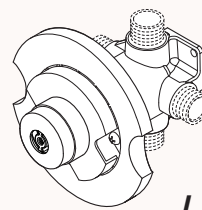


11

Plasterguard Reassembly Montaje del protector de Yeso Remontage de la Garde de Plâtre

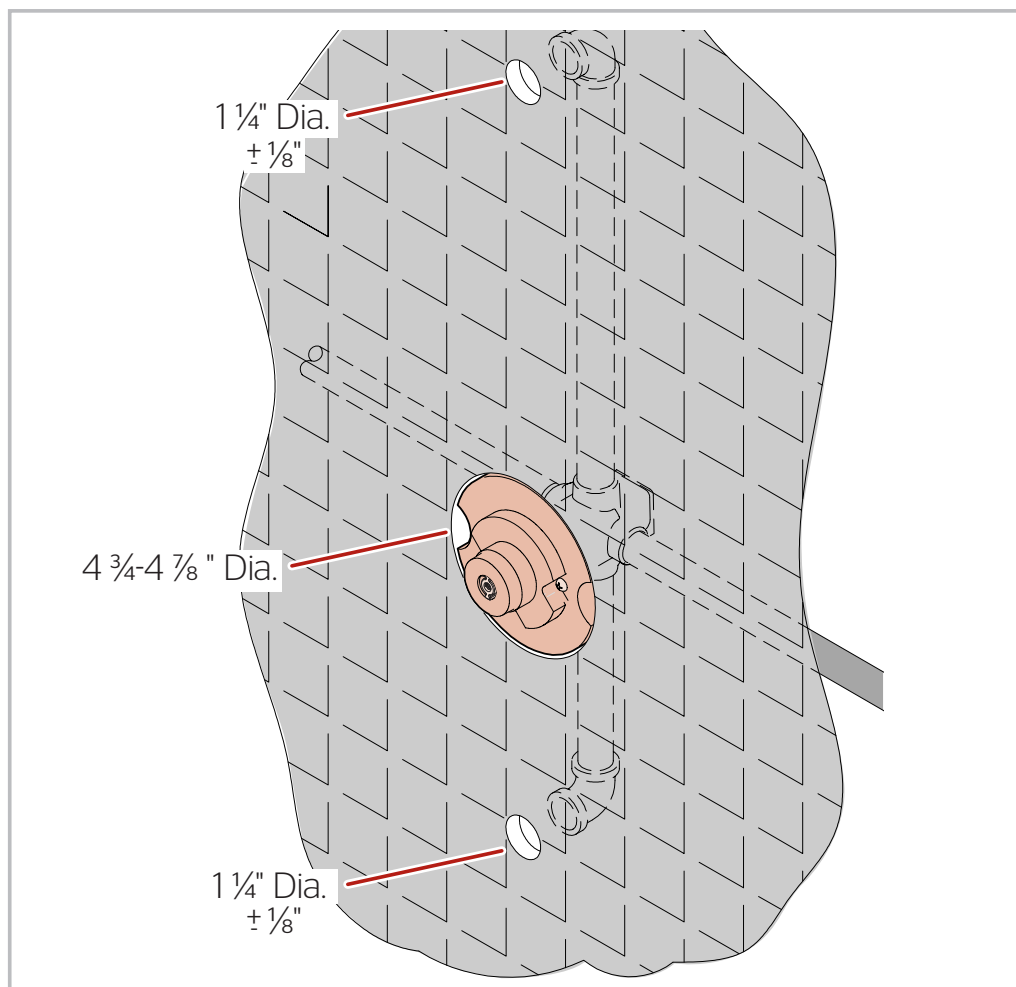


Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips



12

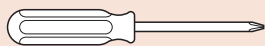
Finished Wall Preparation Preparación de la Pared Acabada Préparation du Mur Fini



13 Non-Standard Installations : Thin Wall Installation (less than 1/4")

Instalaciones no Estándar : Instalación en Pared Delgada (menos de 6.35mm)

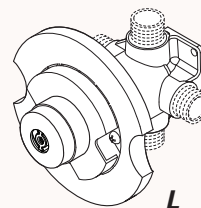
Installations non Standard : Pose Sur Cloison Mince (moins de 6.35mm)



Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips

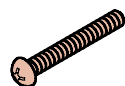
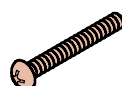
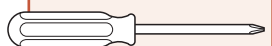


Screwdriver
Destornillador
Tournevis



Trash
Basura
Déchets

x2



Use Flathead to break tabs.

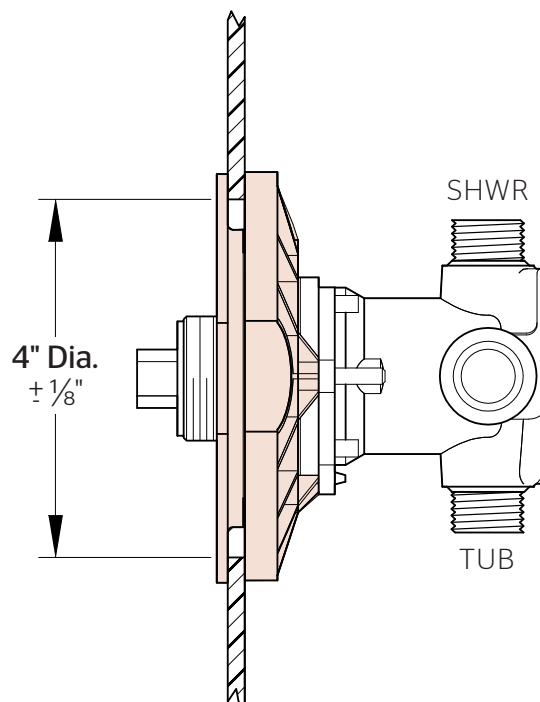
Utilice destornillador plano
para romper las pestañas.

Utilisez tournevis à tête plate
à briser onglets.

For installation to other wall types, do not use Support Plate

Para la instalación de otros tipos de muros,
no utilice la Placa de Soporte.

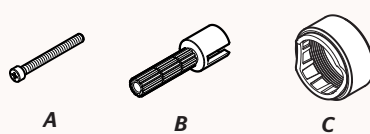
Pour l'installation d'autres types de murs, ne
pas utiliser plaque de support.



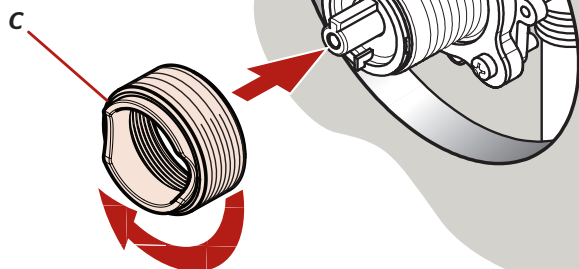
14 Install Retainer and Stem - Instale el anillo de retención y el tallo - Installez retenue et la tige



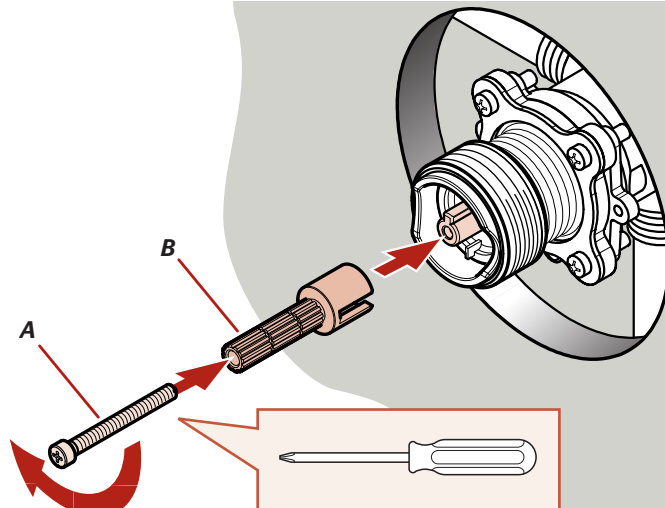
Phillips Screwdriver
Destornillador de estrella
Tournevis Phillips



14A

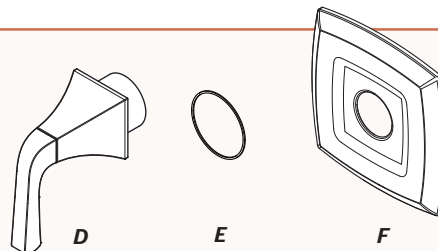


14B



15 Install Flange and Handle - Instale la brida y el mango - Installez la bride et gérer

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Aucun outil n'est nécessaire pour cette étape



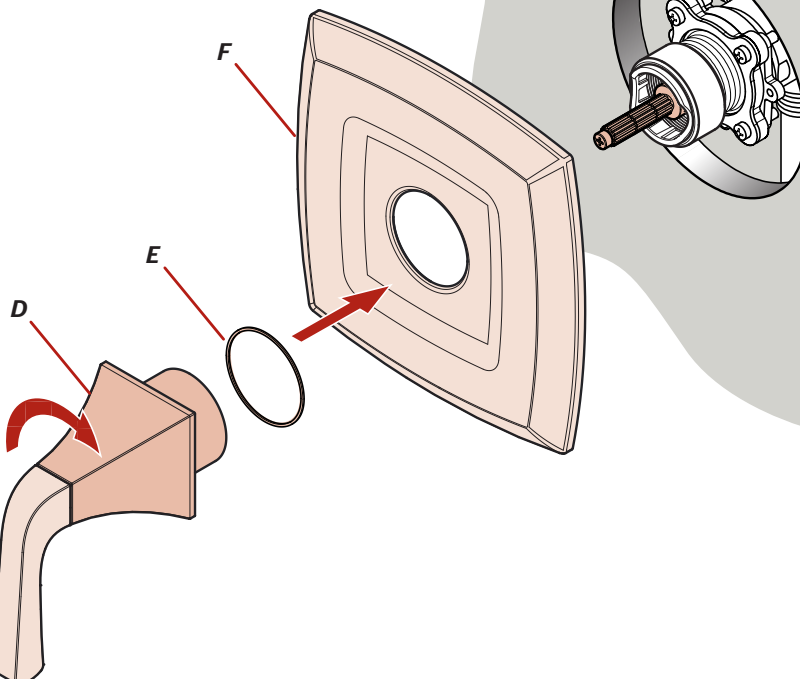
15A



Extension Kit 970-083 offers an additional 7/8" if valves are roughed in too deep.

Kit de Extensión de 970-083 ofrece un adicional de 7/8" si la válvula se desbastada demasiado dentro al pared.

970-083 kit d'extension fournit un supplément de 7/8 "si la vanne est coupée trop loin dans le mur.



Place vertical in off position.

Coloque vertical en posición de apagado.
Placez vertical en position d'arrêt.

16 Connect Shower Arm & Spout

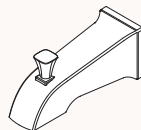
Conecte el brazo de la ducha y el surtidor
Branchez le bras de douche & le bec



Teflon Tape
Cinta de teflón
Ruban en téflon



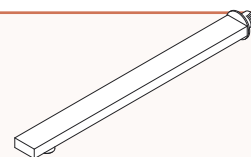
Supplied Hex Wrench
Proveído Llave hexagonal
Fourni Clé hexagonale



G

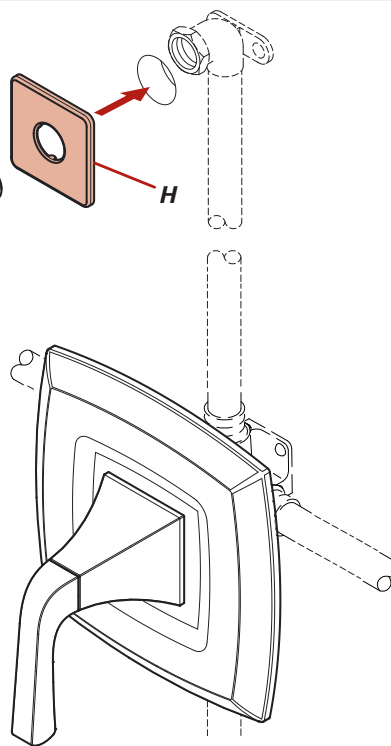
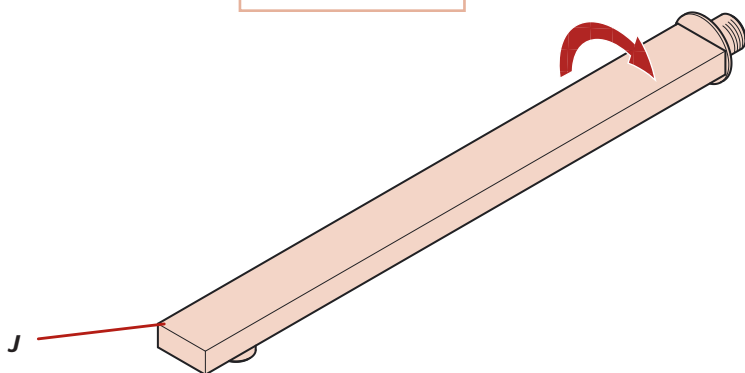
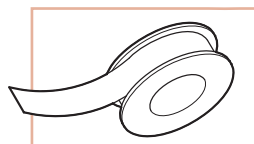


H



J

16A

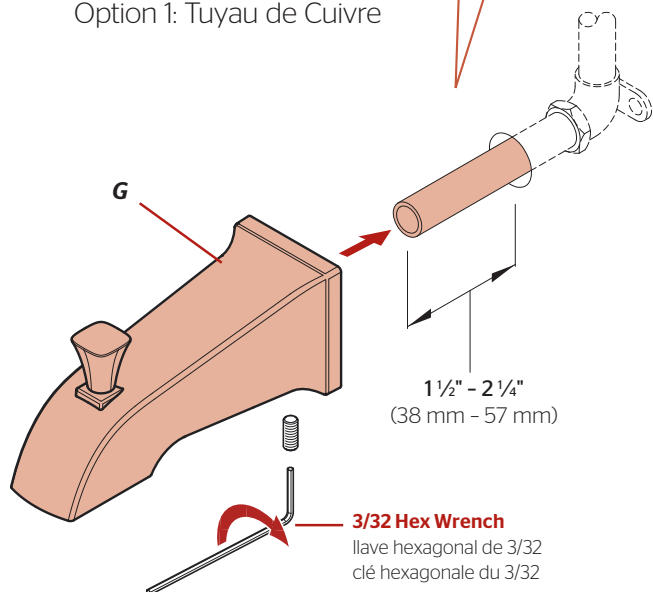


Chamfer and deburr

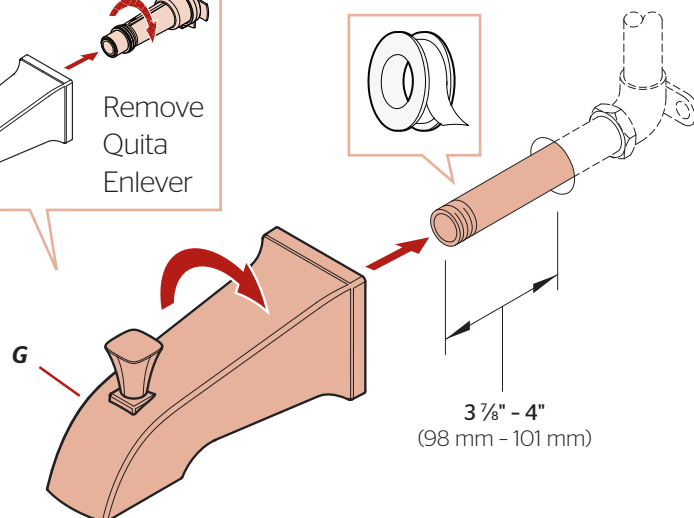
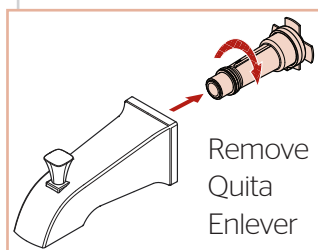
Chafilán y desbarbar
Chanfrein et ébarber



16B Option 1: Copper Pipe
Opción 1: Tubo de Cobre
Option 1: Tuyau de Cuivre



16B Option 2: Threaded Pipe
Opción 2: Tubo Roscado
Option 2: Tuyau Fileté

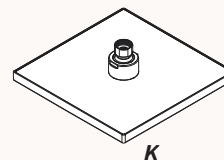


Turn On Water & Flush

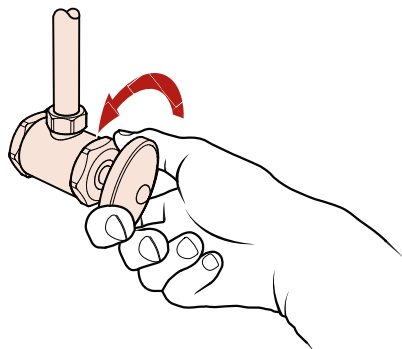
Active el suministro de agua y enjuague

Ouvrez l'eau et vidangez

No Tools Required for This Step
No se necesitan herramientas para este paso
Aucun outil n'est nécessaire pour cette étape



17A



Turn on your water supply & check for any leaks.

Active el suministro de agua y revise si hay fugas.

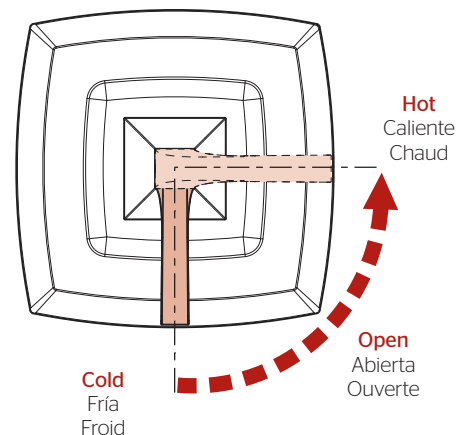
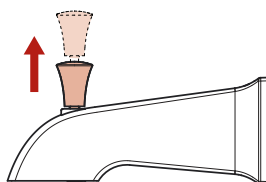
Rétablissez l'alimentation en eau et vérifiez s'il y a des fuites.

Shower Functions • Funciones de la ducha • Fonctions de la douche

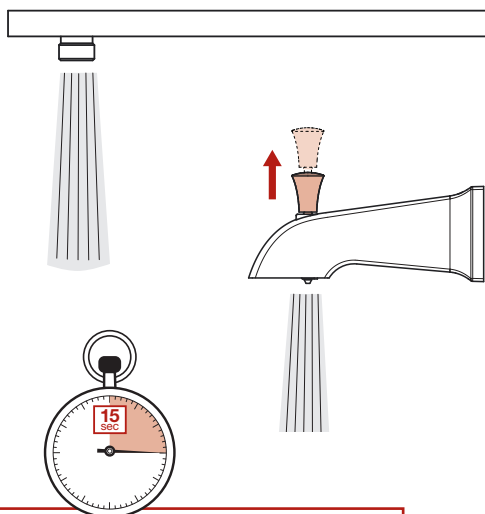
Pull up to turn on shower.

Hale hacia arriba para activar la ducha.

Tirez vers le haut pour mettre la douche en marche.



17B

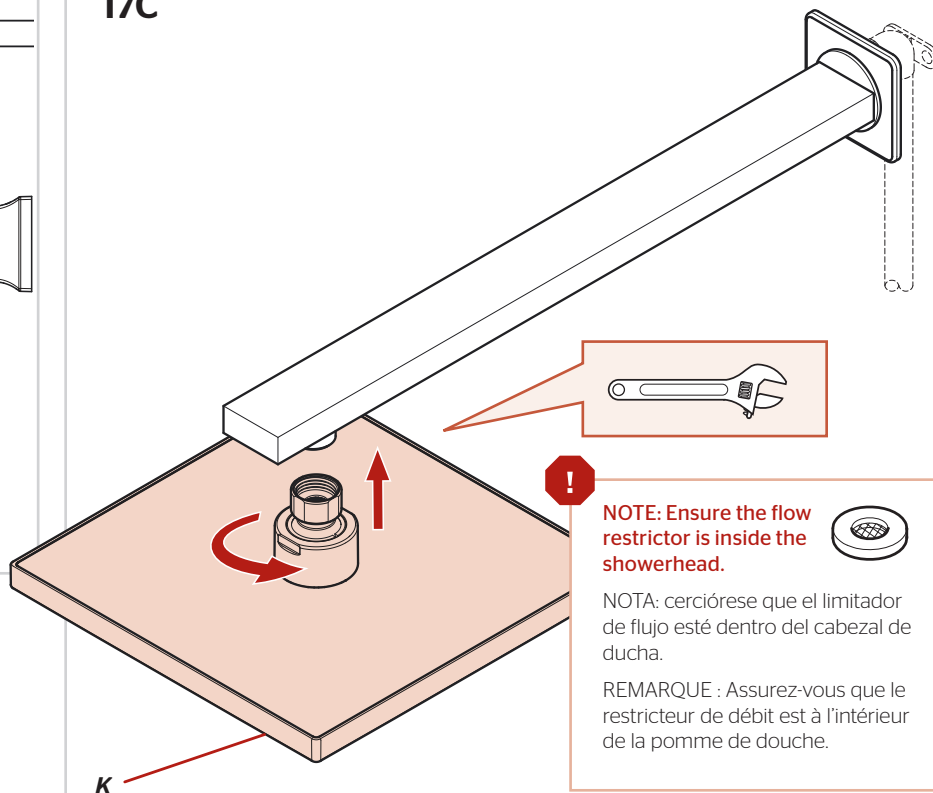


Allow full hot & full cold water to run for at least 15 seconds each.

Deje correr el agua caliente y fría durante al menos 15 segundos cada una.

Permettez à l'eau chaude et l'eau froide de couler au moins 15 secondes chacun.

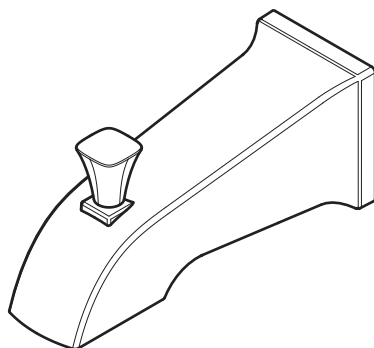
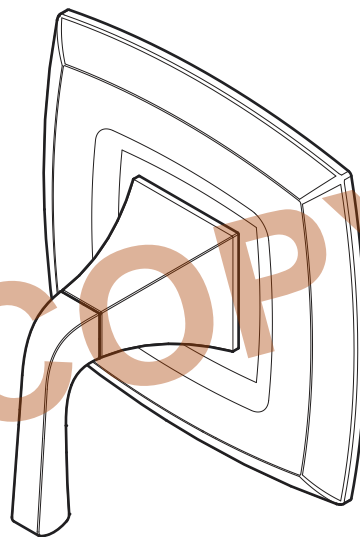
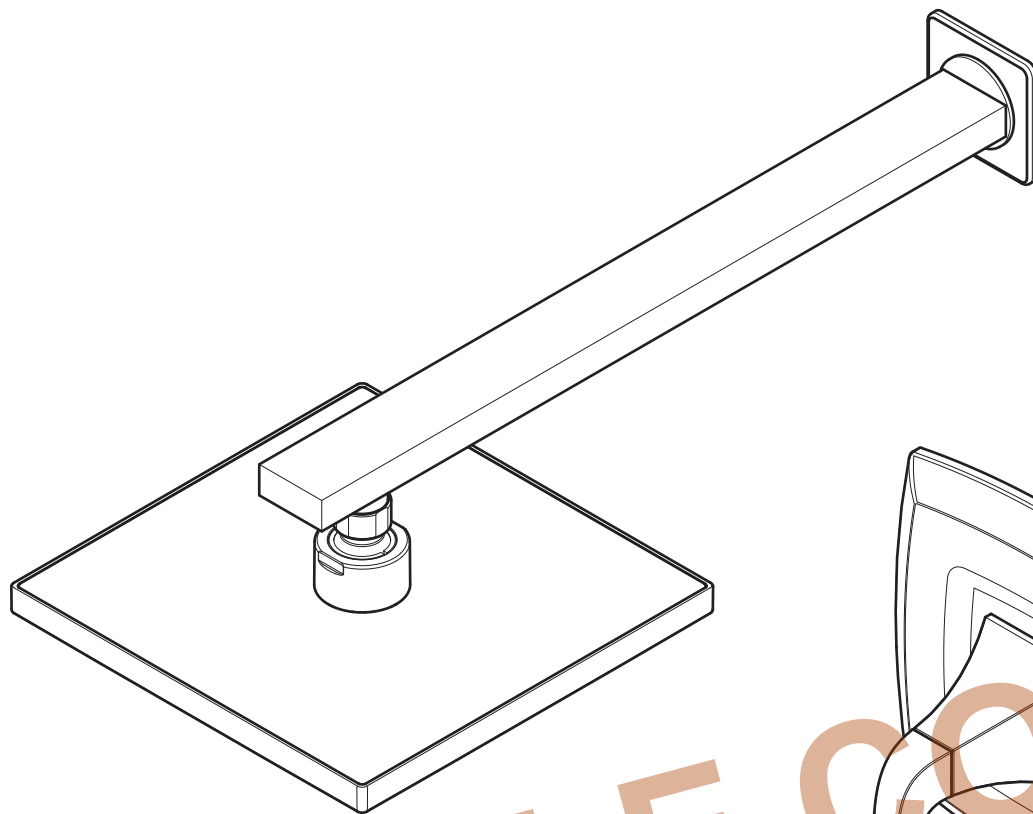
17C



NOTE: Ensure the flow restrictor is inside the showerhead.

NOTA: cerciórese que el limitador de flujo esté dentro del cabezal de ducha.

REMARQUE : Assurez-vous que le restricteur de débit est à l'intérieur de la pomme de douche.



For Additional Installation Help:

Para la instalación adicionales de ayuda:

Pour aider à l'installation supplémentaires:

Pfister®

1-800-340-7608
pfisterfaucets.ca